



SXS REFRIGERATOR

User's Guide

Please read this guide thoroughly before operating and keep it handy for reference at all times.

SXS KJØLESKAP

Bruksanvisning

Vennligst les denne bruksanvisningen nøye og sørg for den bestandig er tilgjengelig som referanse.

SXS KYLSKÅP

Användarhandbok

Läs igenom denna användarhandbok innan du börjar använda kylen/frysen och spara den sedan för att kunna ta fram den vid behov.

SXS JÄÄKAAPPI

Käyttöopas

Lue tämä opas kokonaan ennen käyttöä ja säilytä se helposti esillä tarvitessasi tietoja.

SXS KOMBISKAB

Brugervejledning

Læs venligst vejledningen grundigt, inden kombiskabet sættes i brug, og gem den til fremtidig reference.

Indhold

Introduktion	Indledning	83
	Vigtige sikkerhedsinstruktioner	83
	Produktkort	84
Installation	Placering	85
	Aftagning af døren	86
	Montering af døre	87
	Justering af dørhøjde	87
Betjening	Opstart	88
	Justering af temperatur og funktioner	88
	Brug af ismaskine	91
	Vinholder (Gælder kun nogle modeller)	92
	Æggeskuffe	93
	Fugtighedskontrol i grøntsagsskuffen	93
	Lugtfjerner (Gælder kun nogle modeller)	93
Tips om opbevaring af fødevarer	Placering af fødevarerne	94
	Opbevaring af fødevarer	95
Vedligeholdelse	Afmontering	96
	Generelle informationer	97
	Rengøring	97
	Fejlfinding	98

Indledning

Model- og serienummeret er placeret enten inden i eller bag på køleskabet. Numrene er unikke for dette kombiskab. Udfyld nedenstående skema med de relevante informationer, og gem denne vejledning til fremtidig reference. Hæft eventuelt også kvitteringen fast på denne side.

Købsdato : _____
 Forhandler : _____
 Forhandlerens adresse : _____
 Forhandlerens telefonnummer : _____
 Modelnummer (Model no.) : _____
 Serienummer (Serial no.) : _____

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Installér og placér kombiskabet korrekt i henhold til instruktionerne i denne vejledning.

Afbryd aldrig strømmen ved at hive strømkablet ud af stikkontakten. Tag altid fat om stikket, og træk det ud af stikkontakten.

Når du trækker kombiskabet ud fra væggen, skal du passe på ikke at køre over strømkablet eller beskadige det på anden måde.

Når kombiskabet er tændt, skal du passe på ikke at berøre overfladerne i fryseafdelingen – specielt hvis dine hænder er fugtige eller våde. Huden kan nemlig fryse fast på den ekstremt kolde overflade.

Tag stikket ud af stikkontakten inden rengøring eller anden vedligeholdelse. Rør aldrig ved kombiskabet med våde hænder, da det kan resultere i elektriske stød eller andre former for skader.

Sørg for aldrig at beskadige, bøje, hive i eller sno strømkablet – en sådan behandling kan skade strømkablet og medføre brand eller elektriske stød. Sørg for, at kombiskabet er korrekt jordtilsluttet.

Sæt aldrig glasgenstande i fryseafdelingen – de kan sprænges, fordi indholdet udvider sig under indfrysning.

Kombiskabet bør ikke betjenes af små børn eller svagelige personer uden opsyn.

Små børn bør holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med kombiskabet.

Lad aldrig nogen kravle, sidde, stå eller hænge i lågen til forfriskningsbaren. Dette kan beskadige kombiskabet og måske endda få det til at vælte med alvorlige personskader til følge.

Kombiskabet skal helst være det eneste apparat, der er tilsluttet den pågældende stikkontakt, så der ikke opstår overbelastning, der kan resultere i strømsvigt.

Kombiskabet bør placeres, så der er uhindret adgang til strømstikket, så det hurtigt kan tages ud i tilfælde af uheld.

Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten eller dennes servicemontør eller af en anden professionel servicemontør for at undgå ulykker.

**Anvend ikke
forlængerledning**

**Adgang til
strømstikket**

**Udskiftning af
strømkablet**

Advarsel mod børneleg

ADVARSEL: Der er risiko for, at børn kan blive lukket inde i et kasseret skab under leg! Gør derfor følgende, inden du kasserer dit gamle køleskab eller din gamle fryser: Fjern dørene, men lad hylderne sidde, så børn ikke uden videre kan kravle ind i skabet. Kombiskabet er ikke beregnet til at blive anvendt af små børn eller svægelige personer uden opsyn.

Små børn bør holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med kombiskabet.

Advarsel mod opbevaring

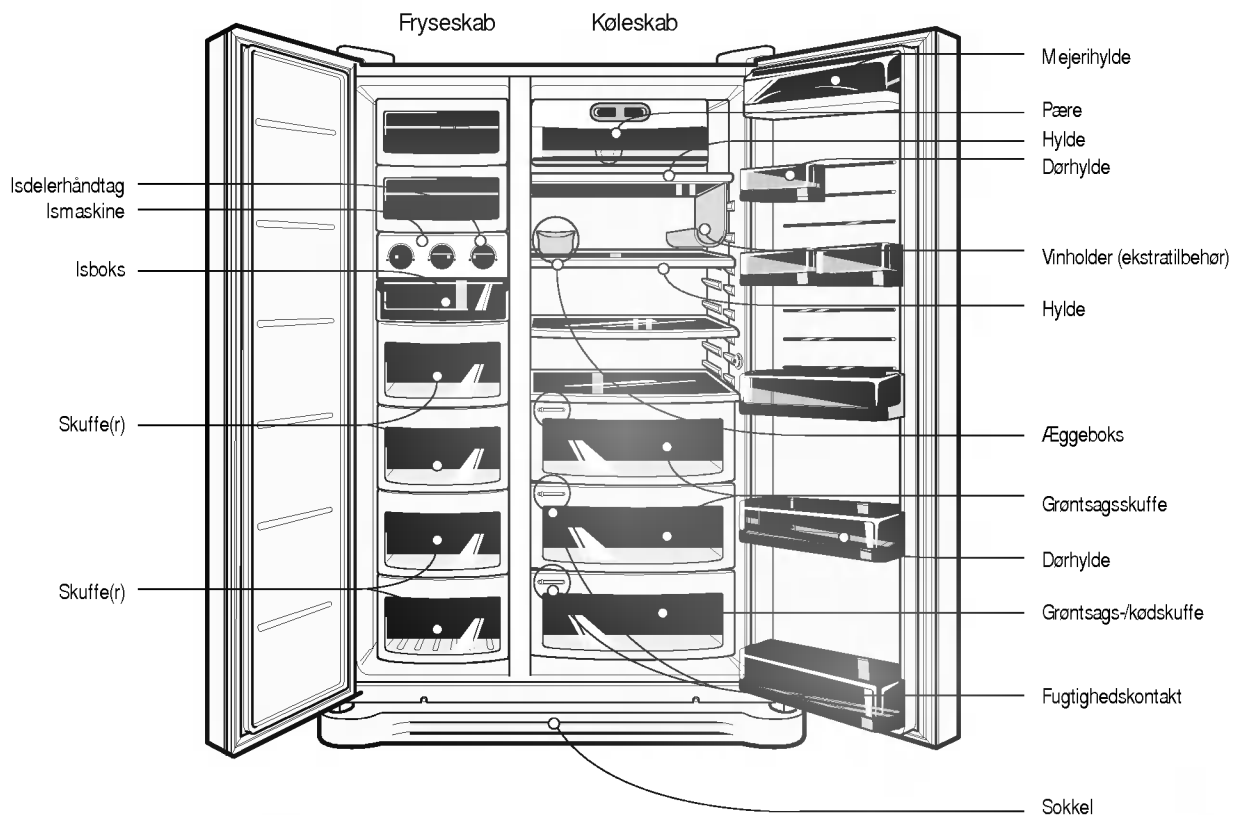
Opbevar ikke benzin eller andre brandbare væsker eller dampe i nærheden af dette eller andre husholdningsapparater eller hårde hvidevarer.

Jordforbindelse

I tilfælde af kortslutning vil jordtilslutning formindske risikoen for elektriske stød ved at lede strømmen uden om det elektriske kredsløb.

Kombiskabet skal jordtilsluttes korrekt for at forhindre elektriske stød. Rådfør dig med en autoriseret elektriker eller servicemontør, hvis du ikke forstår instruktionerne for jordtilslutning, eller hvis du er i tvivl om, hvorvidt køleskabet er korrekt jordtilsluttet.

Produktkort



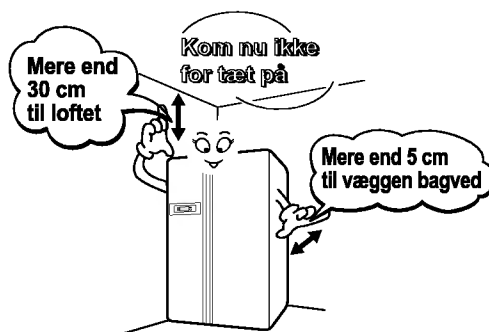
BEMÆRK

- Hvis produktkortet indeholder komponenter, der ikke findes i dit kombiskab, kan det skyldes, at de kun leveres med andre modeller (som eksempel forfriskningsbaren, der ikke er standardtilbehør ved alle modeller).

Vælg en god placering

Placering

1. Placér kombiskabet, så det er let at komme til.
2. Undgå at placere kombiskabet i nærheden af varmekilder, i direkte sollys eller fugtige omgivelser.
3. Der skal være plads til, at luften kan cirkulere omkring kombiskabet, af hensyn til dets ydeevne. Hvis kombiskabet indbygges, skal der være mindst 30 cm friplads ovenover og mindst 5 cm bagved. Kombiskabet bør hæves 2,5 cm fra gulvet – specielt hvis der er gulvtæppe på.
4. Placér kombiskabet i vater for at undgå rystelser.
5. Installér ikke kombiskabet i omgivelser med temperaturer under 5 °C, hvilket kan påvirke dets ydeevne.



Bortskaffelse af det gamle køleskab

Dette apparat indeholder væske (kølemiddel, smøremiddel) og er fremstillet af dele og materialer, der kan genbruges og/eller recirkuleres.

Alle de vigtige materialer bør sendes til losse-/genbrugspladsen og kan genbruges efter omarbejdning (recirkulation). For at tage det tilbage skal du venligst kontakte det lokale kontor.

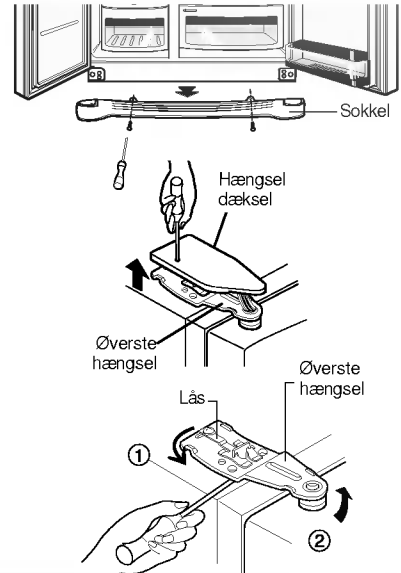
Aftagning af døren

⚠ Advarsel

Fare for elektrisk stød

Afbryd køleskabets el-tilførsel før montering. Undladelse af at gøre dette kan medføre døden eller alvorlig tilskadekomst.

Hvis indgangsdøren er for smal for køleskabet, tag døren af køleskabet og før køleskabet lodret igennem.



Tag nederste dæksel af

Tag det nederste dæksel af ved at løfte opad.

Tag fryserummets dør af

1) Løsn hængseldækslets skruer og fjern dækslet.

2) Fjern holderen ved at dreje den mod uret (①) og derefter løfte det øverste hængsel op (②).

BEMÆRK

- Pas på at døren ikke falder fremad, mens det øverste hængsel fjernes.

3) Tag fryserummets dør af ved at løfte den opad.

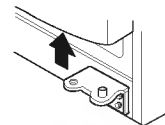
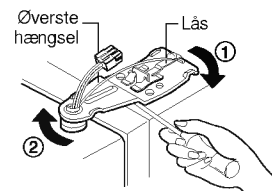
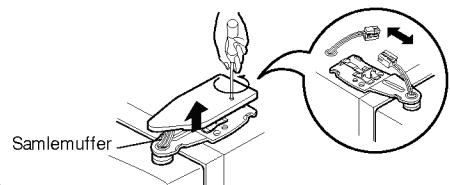


Tag køleskabets dør af

1) Løsn hængseldækslets skruer og fjern dækslet. Fjern tilslutningsledningen, hvis der er nogen, bortset fra jordforbindelsen.

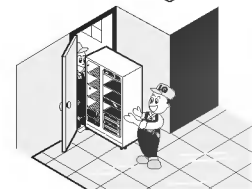
2) Fjern holderen ved at dreje den med uret (①) og fjern derefter det øverste hængsel ved at løfte opad (②).

3) Tag køleskabsrummets dør af ved at løfte opad.



Køleskabets passage

Før køleskabet lodret gennem indgangsdøren, som det ses på illustrationen til højre.

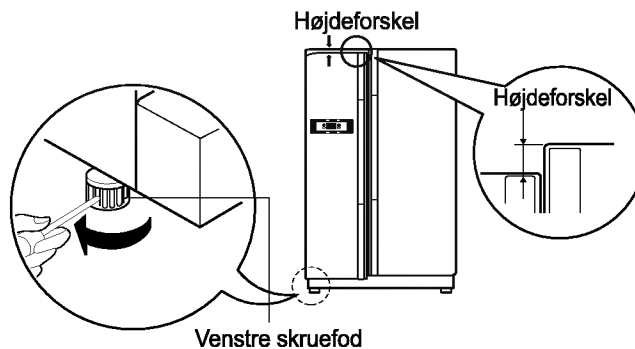


Montering af døre

Montér kombiskabets døre i omvendt rækkefølge af afmonteringen.

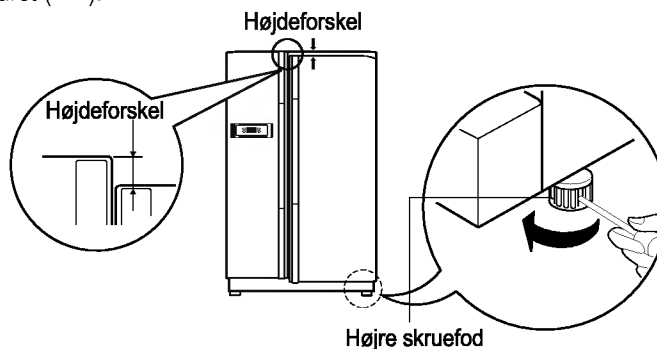
Justering af dørhøjde

Justér dørhøjden ved at indsætte en flad skruetrækker i falsen på venstre skruefod, og drej den med uret (↻).



Venstre skruefod

Justér dørhøjden ved at indsætte en flad skruetrækker i falsen på højre skruefod, og drej den med uret (↻).



Højre skruefod

Hvis
fryseskabsdøren
er lavere end
køleskabsdøren

Hvis
fryseskabsdøren
er højere end
køleskabsdøren

Efter justering af
dørhøjden

Kombiskabets døre lukker gnidningsløst, hvis fronten på skabet hæves en anelse i forhold til den bagerste del ved hjælp af skruefødderne. Hvis dørene ikke lukker korrekt, kan det påvirke kombiskabets ydeevne.

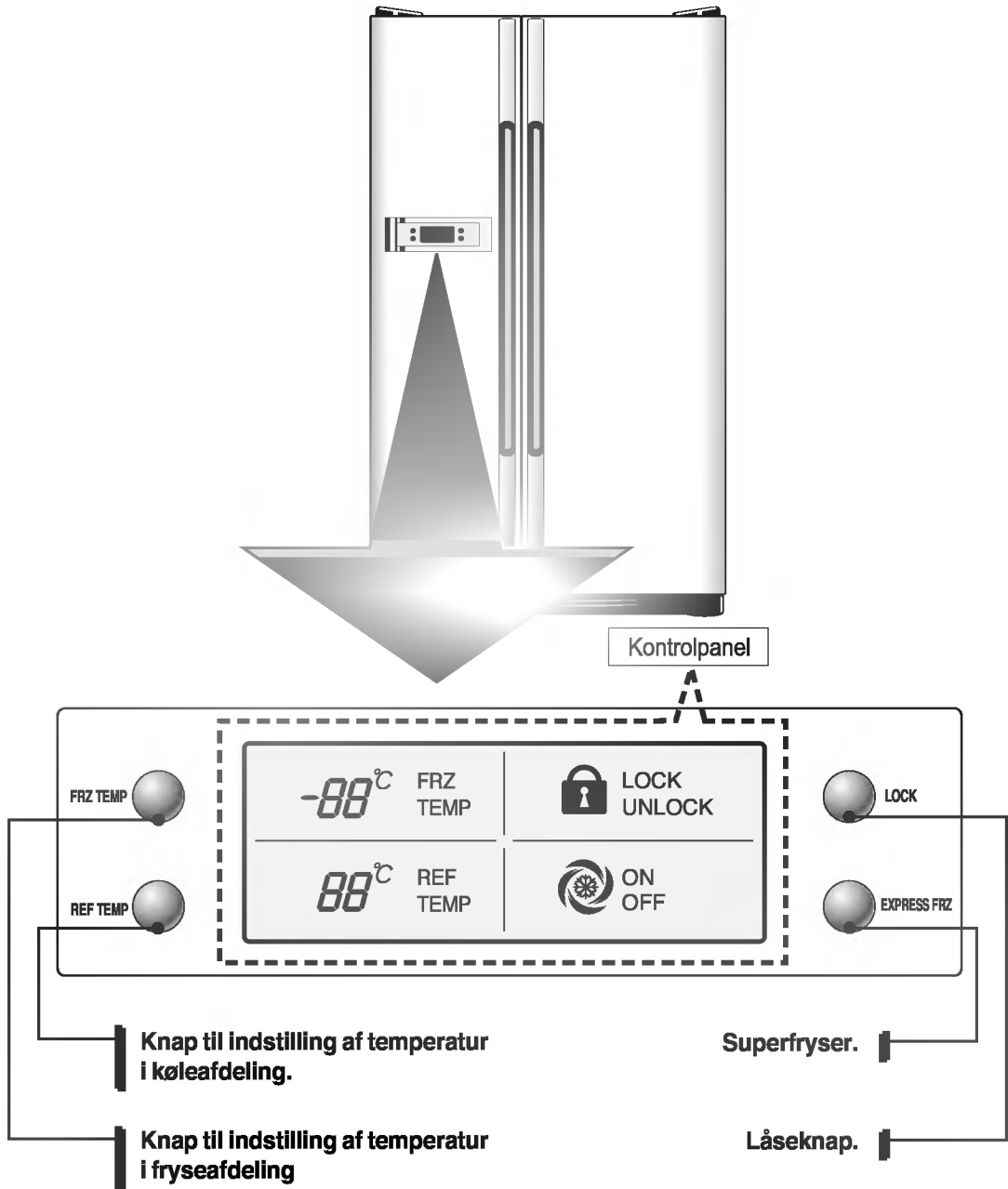
Næste trin

1. Aftør eventuelt støv, der stammer fra forsendelsen, og rengør kombiskabet grundigt.
2. Montér tilbehør som isbeholder, hylder osv. på deres rette placeringer. Tilbehøret er emballeret samlet for at forhindre eventuelle skader under forsendelsen.
3. Sæt stikket i stikkontakten. Sørg for, at der ikke er andre apparater tilsluttet samme stikkontakt.
4. Før ibrugtagning, lad apparatet være tændt i 2-3 timer. Kontrollér den kolde luftstrømning i fryserummet for at være sikker på, at der er ordentlig køling. Dit apparat er nu parat til brug.

Opstart

Når køleskabet er installeret, bør det stå tændt i 2-3 timer ved normal driftstemperatur, inden der fyldes ferske og frosne fødevarer i det. Hvis driften af en eller anden årsag bliver afbrudt, bør du vente 5 minutter, inden du tænder for køleskabet igen.

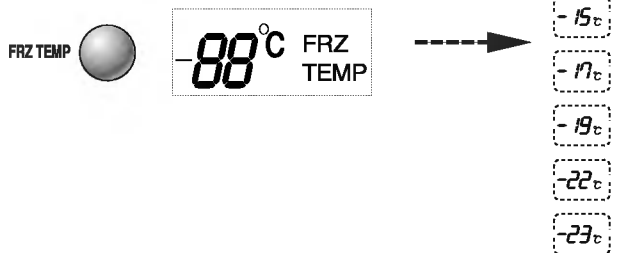
Justering af temperatur og funktioner



Du kan indstille temperaturen i fryserummet og kølerummet.

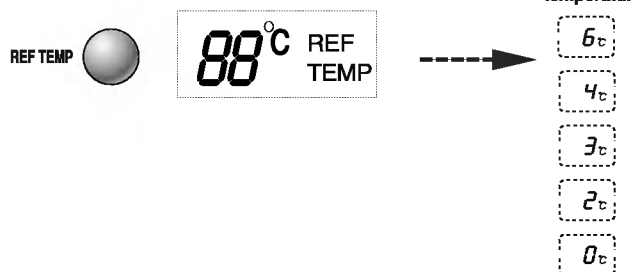
Sådan indstilles temperaturen i fryseafdelingen

Indstilling af temperatur i fryserum



Sådan indstilles temperaturen i køleafdelingen

Indstilling af temperatur i kølerum




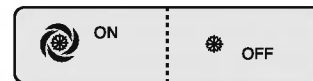
* Når du trykker på knappen, gentages indstillingen i rækkefølgen (Middel) → (Middelkraftig) → (Kraftig) → (Svag) → (Middelsvag).

- Den aktuelle temperatur i køle/fryseskabet varierer afhængigt af indholdet af madvarer, da den angivne indstillingstemperatur er en vejledende temperatur, ikke den reelle temperatur i køle/fryseskabet.
- Kølefunktionen er svag i starten. Juster temperaturen som beskrevet ovenfor efter at køleskabet har været i brug i mindst 2~3 dage.

Superfryser

Vælg denne funktion for hurtig frysning.

- "On" eller "Off" gentages, hver gang du trykker på () knappen.
- Pilesymbolet blinker 4 gange og forbliver derefter på On status, når du vælger Special Refrigeration "On".
- Superfryser funktionen slår automatisk fra, når der er gået et vist stykke tid.




Eks) Ved valg af "On"

Eks) Ved valg af "Off"

Lock

Denne knap afbryder funktionen af en anden knap..

- Locking eller Release gentages, hver gang du trykker på () .
- Hvis du trykker på en anden knap, mens du vælger 'LOCK', fungerer denne knap ikke.



Eks) Ved valg af "LOCK"

Eks) Ved valg af "LOCK" igen.

De andre funktioner**Advarsel om åben dør**

- 3 advarsler lyder med intervaller på 30 sekunder, hvis der går et minut med døren til køleskabet og døren til hjemmebaren åben eller fuldstændig lukket.
- Kontakt dit lokale servicecenter, hvis advarslen fortsætter med at lyde, efter at døren er lukket.

Diagnosefunktion (fejlfinding)

- Diagnosefunktionen opdager automatisk fejl, hvis de opstår i produktet under brugen af køleskabet.
- Hvis der opstår en fejl i produktet, kan man ikke betjene det ved at trykke på knapperne, og de normale indikatorer vises ikke. Sluk ikke for strømmen med det samme i dette tilfælde, men kontakt dit lokale servicecenter. Det tager lang tid for en reparatør at finde fejlen, hvis der er slukket for strømmen til apparatet.

Alarm ved åben dør

Når der er opstået en fejl vil det ikke ændre temperaturindstillingen, hvis du trykker på knapperne. En alarm vil lyde 3 gange, hvis køleskabsdøren efterlades åben i mere end 1 minut. Denne alarm vil lyde med 30 sekunders mellemrum og stoppe, når døren lukkes. Hvis alarmen ikke stopper, når dørene til fryse- og køleafdelingen er lukkede, bør du kontakte dit servicecenter.

Selvdiagnose (fejlfinding) funktion

Selvdiagnose-funktionen slår til, når der opstår et problem i apparatet.

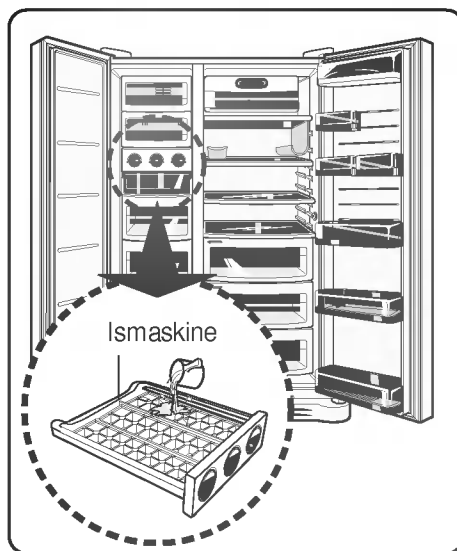
Når der opstår en fejl i apparatet.

Kontakt straks dit servicecenter uden at slukke for strømmen. Hvis der er slukket for strømmen, vil det tage længere tid for reparatøren at finde ud af, hvor fejlen er opstået.

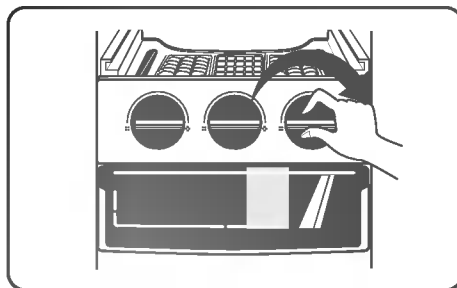
Når du laver is

Brug af ismaskine

- Fyld vand i isboksen i ismaskinen. Hvis den er helt fyldt med vand, vil isen ikke blive delt ret godt, og der kan løbe vand ned i isopbevaringsboksen, så isen klumper sig sammen.



- Isen falder ned i isopbevaringsboksen, når du drejer på isdelerhåndtaget på ismaskinen.



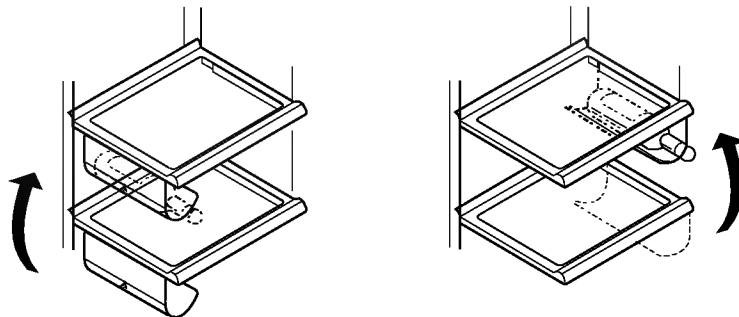
BEMÆRK

- Hvis du drejer på isdelerhåndtaget, før isen er helt frosset, kan det forårsage, at det overskydende vand løber ned i isopbevaringsboksen og får isen til at klumpe sig sammen.

Viiniteline (Ei ole kaikissa malleissa)

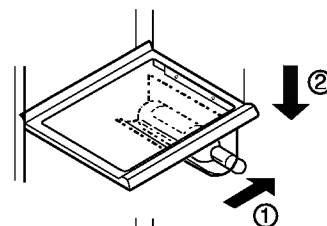
Viinitelineen säätö

Tässä viinitelineessä pulloja voi säilyttää vaakatasossa. Telineen voi kiinnittää mihin hyllyyn tahansa.



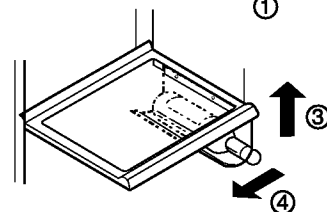
Viinitelineen asennus :

Vedä viinitelinettä alaspäin kuten kuvassa ② sen jälkeen kun se on työnnetty hyllyn sivukiinnityksiin kuten kuvassa ① naksauttamalla ylöspäin kuten kuvassa ①.



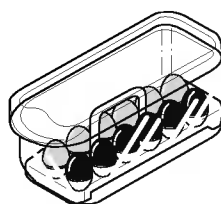
Viinitelineen irrotus :

Vedä viinitelinettä sisäänpäin kuten kuvassa ④ sen jälkeen kun olet ottanut siitä otteen ylöspäin kuvassa ③.

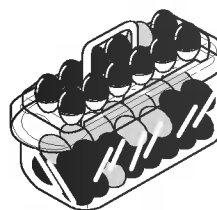


Æggeboksen

Du kan flytte æggebeholderen til det sted, du ønsker og vælge en anden beholder afhængig af mængden af æg.



[Normal]



[Til mange æg]

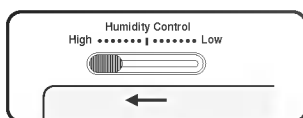
BEMÆRK

- Brug aldrig æggeboksen som isbeholder. Derved kan den let knække.
- Opbevar aldrig æggeboksen i fryseskabet eller i afdelingen for friske fødevarer.

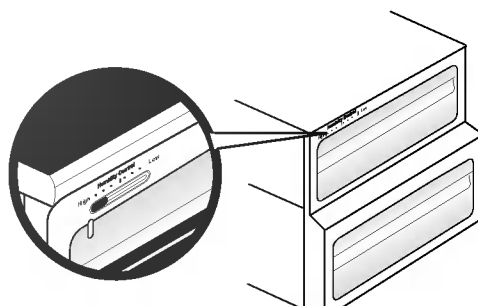
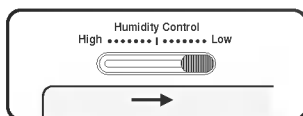
Fugtighedskontrol i grøntsagsskuffen

For optimal opbevaring af frugt og grønt kan luftfugtigheden justeres ved hjælp af skydeknappen i venstre side foran på skuffen.

Høj luftfugtighed

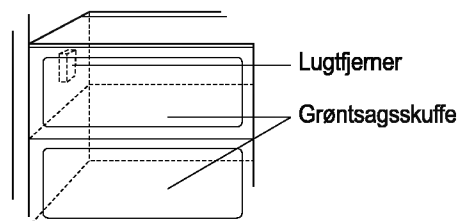


Lav luftfugtighed



Lugtfjerner (Gælder kun nogle modeller)

Systemet absorberer effektivt stærke lugte ved hjælp af en optisk katalysator. Lugtfjernerensystemet påvirker ikke fødevarerne.



Sådan bruges lugtfjerner

- Lugtfjernerensystemet er fabriksinstalleret på køleskabets koldluftindtag.
- Det er en god idé at opbevare fødevarer med en gennemtrængende lugt i lukkede beholdere. Ellers kan lugten optages af de øvrige fødevarer i skabet.

Placering af fødevarerne

(Se venligst produktkortet på side 92)

Vinholder

Opbevaring af vin.

Hylde i fryseskab

Opbevaring af frosne fødevarer såsom kød, fisk og is.

Skuffe i fryseskab

- Opbevaring af kød, fisk, fjerkræ, der indpakket i fryseemballage.
- Opbevaring af tørre fødevarer.

Mejerihylde

Opbevaring af mejeriprodukter såsom smør og ost.

Æggeboks

Placér æggeboksen efter ønske.

Forfriskningsbar

Opbevaring af hyppigt anvendte fødevarer såsom drikkevarer.

Hylde i køleskab

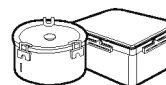
Opbevaring af salater og anden garniture med en passende afstand.

Dørhylde i køleskab

Opbevaring af emballerede føde- eller drikkevarer såsom mælk, juice og øl.

Grøntsagsskuffe

Opbevaring af grøntsager og frugt.



Opbevaring af fødevarer

- Opbevar friske fødevarer i køleskabet. Hvordan fødevarerne indfryses og optøs spiller en afgørende rolle for deres holdbarhed og smag.
- Brug ikke køleskabet til opbevaring af fødevarer, der let fordærves ved lave temperaturer (fx bananer og meloner).
- Varme fødevarer bør nedkøles, inden de anbringes i køleskabet, for ikke at ødelægge de øvrige fødevarer i køleskabet – og påvirke elforbruget negativt.
- Opbevar fødevarerne i køleskabet tildækket med husholdningsfilm eller i beholdere med låg. Dette vil forhindre, at fødevarernes væskeindhold fordamper, og bibeholde deres smag og næringsværdi.
- Blokér ikke udluftningsåbningerne med fødevarer. Når den kolde luft cirkulerer uhindret, holdes køleskabets temperatur jævn.
- Åbn ikke køleskabsdøren unødigt. Når døren åbnes, kommer der varm luft ind i køleskabet, og dermed stiger temperaturen.
- Fyld ikke dørhylden for meget, så døren ikke kan lukkes, fordi fødevarerne støder imod hylderne inden i skabet.

Køleskab

- Læg ikke fugtige fødevarer på de øverste hylder i køleskabet. Ellers kan de indfryses, når de udsættes for den kolde luft.
- Rens altid fødevarerne, inden de lægges i køleskabet. Grøntsager og frugt bør vaskes og aftørres, og emballager bør aftørres, så tilstødende fødevarer ikke fordærves.
- Sørg altid for, at de æg, du opbevarer i æggeboksen er friske, og stil dem altid opret i boksen – så holder de sig friske i længere tid.

BEMÆRK

- Hvis kombiskabet er placeret i varme og fugtige omgivelser, vil hyppig åbning af døren eller opbevaring af mange grøntsager medføre kondensvand. Dette vil dog ikke påvirke kombiskabets ydeevne. Tør kondensvandet af med en fnugfri klud.

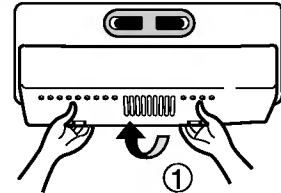
Afmontering

BEMÆRK

- Afmontering foretages i omvendt rækkefølge af montering. Sørg for at tage stikket ud af stikkontakten inden afmontering og montering. Forsøg aldrig at tvinge delene fra hinanden ved afmontering, da komponenterne kan tage skade af det.

Pære i køleskab

Tryk på kanten under pæreafskærmningens forside, og træk afskærmningen udad. Drej pæren mod uret for at løsne den. Brug kun pærer på max. 40 W, som kan købes hos forhandleren.

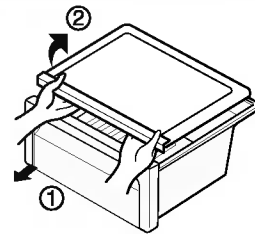


BEMÆRK

- Sørg for at afmontere komponenterne i køleskabsdøren, inden du afmonterer grøntsagsskuffen, snackskuffen og forfriskningsbarens dæksel.

Låg til grøntsagsskuffe

- Træk grøntsagsskuffen en anelse udad (①), løft den forreste del af skuffens låge opad (②), og fjern lågen.



Generelle informationer

Ferieperioder

Under kortere ferier kan du med fordel lade kombiskabet køre normalt, mens du er væk. Læg de fødevarer, der kan fryses, i frysekabet, så de holder sig længere.

Hvis du vil lukke ned for køleafdelingen, skal du fjerne alle fødevarer fra køleskabet, tage køleskabsstikket ud af stikkontakten, rengøre køleskabets indre grundigt og lade døren stå ÅBEN for at forhindre, at der opstår ubehagelige lugte.

Strømsvigt

Tilfælde af strømsvigt, som bliver udbedret i løbet af en time eller to, vil ikke påvirke temperaturen i kombiskabet.

Kombiskabets døre bør dog åbnes så få gange som muligt, mens strømmen er afbrudt.

Flytning

Fjern eller fastgør alle løse genstande inden i kombiskabet.

Drej skruefødderne helt i bund for at undgå at beskadige dem.

Anti-kondensrør

Det kan ske, at kombiskabets ydervægge bliver varme – specielt når det lige er installeret.

Der er ingen grund til bekymring. Det skyldes, at det varme kølemiddel i anti-kondensrøret opvarmer ydersiden af køleskabet.

Rengøring

Det er vigtigt at holde kombiskabet rent for at forhindre lugtgener. Spildte fødevarer bør straks fjernes, da disse kan ætse og plette plastoverfladerne, hvis de bliver siddende.

Udvendig rengøring

Rengør kombiskabets udvendige overflader med lunkent sæbevand eller opvaskemiddel.

Tør over med en ren, fugtig klud, og derefter med en tør klud.

Indvendig rengøring

Regelmæssig rengøring anbefales. Vask alle skuffer og hylder med en opløsning med varmt vand og tvekulsurt natron eller et andet mildt rengøringsmiddel. Tør over med en våd klud, og derefter med tør.

Efter rengøringen

Kontrollér, at strømkablet ikke er beskadiget, at stikket ikke er overophedet, og at stikket er sat korrekt i stikkontakten.

Advarsel

Tag altid stikket ud af stikkontakten, inden du gør rent i nærheden af elektriske komponenter, såsom pærer, kontakter og betjeningspanel.

Tør eventuelt overskydende vand eller fugt op med en svamp eller klud for at forhindre vand eller væske i at trænge ind i de elektriske komponenter og derved forårsage elektriske stød.

Anvend aldrig stålsvampe, børster, skrappe skurepulvere, stærke alkaliske opløsningsmidler eller brandbare eller giftige rengøringsmidler på nogen af overfladerne.

Berør ikke frosne overflader med våde eller fugtige hænder, da hænderne kan fryse fast på eller klæbe til ekstremt kolde overflader.

Fejlfinding

Gennemgå listen på denne og de følgende sider, inden du kontakter forhandleren. Det kan spare både tid og penge.

Listen omfatter de mest gængse problemer, som ikke kan henføres til fejl i materialer eller fremstilling.

Kombiskabet virker slet ikke		
Kompressoren kører ikke	Termostaten er nulstillet.	Indstil termostaten. Se under opstart på side 68.
	Kombiskabet er ved at afrime.	Det er normalt ved et kombiskab med automatisk afrimning. Afrimningen sker med jævne mellemrum.
	Stikket er ikke sat i stikkontakten.	Sæt stikket korrekt i stikkontakten.
	Strømsvigt. Kontrollér, om der er strøm i resten af huset.	Kontakt eventuelt din lokale elforsyning.
Køleskabet kører for kraftigt eller for længe	Kombiskabet er større end det forrige.	Det er normalt. Større og mere effektive kombiskabe kører længere end mindre enheder.
	Rumtemperaturen er høj, eller vejret er for varmt.	Det er normalt, at kombiskabet kører længere under disse forhold.
	Kombiskabet har for nylig været slukket i en længere periode.	Det tager nogle timer, inden kombiskabet har nået den rette temperatur.
	Der er lagt større mængder varme fødevarer i kombiskabet for nylig.	Varme fødevarer vil få kombiskabet til at køre længere, indtil den rette temperatur er nået.
	Dørene har været åbnet for tit eller for længe ad gangen.	Når der kommer varm luft ind i kombiskabet, skal det køre længere. Prøv at lade være med at åbne dørene så ofte eller lukke dem hurtigere.
	Køleskabs- eller fryseskabsdøren står på klem.	Sørg for, at kombiskabet er i vater. Sørg for, at dørene ikke blokeres af skabenes indhold. Se eventuelt afsnittet om "Åbning/lukning" på side 110.
	Temperaturindstillingen er for lav.	Indstil termostaten på en varmere temperatur, indtil den rette temperatur er nået.
	Køle- eller fryseskabets tætningsliste er snavset, slidt, sprækket eller dårligt tilpasset.	Rengør eller udskift tætningen. Hvis døren ikke lukker tæt, kører kombiskabet længere for at nå den rette temperatur.

Temperaturreguleringsproblemer		
Temperaturen er for lav		
Temperaturen i fryseskabet er for lav, men temperaturen i køleskabet er tilpas	Temperaturen i fryseskabet er indstillet for lavt.	Indstil termostaten i fryseskabet på en varmere temperatur, indtil den rette temperatur er nået.
Temperaturen i køleskabet er for lav, men temperaturen i fryseskabet er tilpas	Temperaturen i køleskabet er indstillet for lavt.	Indstil termostaten i køleskabet på en varmere temperatur.
Fødevarerne i skufferne fryses	Temperaturen i køleskabet er indstillet for lavt.	Indstil termostaten i køleskabet på en varmere temperatur.
Kødet i kødskuffen fryses	Kød bør opbevares ved en temperatur, der ligger lige under frysepunktet for vand (0 °C) af hensyn til holdbarheden.	Det er normalt, at der dannes iskrystaller, som opstår på grund af kødets væskeindhold.
Temperaturen er for høj		
Temperaturen i køle- eller fryseskabet er for høj	Termostaten i køle- eller fryseskabet er indstillet for højt.	Indstil termostaten i køle- eller fryseskabet på en koldere temperatur, indtil den rette temperatur er nået.
	Termostaten i køleskabet er indstillet for højt. Køleskabets termostat påvirker også fryseskabets temperatur i en vis udstrækning.	Indstil termostaten i køleskabet på en koldere temperatur, indtil den rette temperatur er nået.
Temperaturer i køleskab eller fryser er for varm.	Døren har været åbnet for tit eller for længe ad gangen.	Der slipper varm luft ind i køleskabet, når døren åbnes. Prøv at lade være med at åbne døren så ofte.
	Døren står på klem.	Luk døren helt.
	Der er lagt større mængder varme fødevarer i køleskabet for nylig.	Køleskabet har brug for en vis tid til at nå den valgte temperatur.
	Køleskabet har for nylig været slukket i længere tid.	Det tager nogle timer, inden køleskabet har nået den rette temperatur.
Temperaturen i køleskabet er for høj, men temperaturen i fryseskabet er tilpas	Termostaten i køleskabet er indstillet for højt.	Indstil termostaten i køleskabet på en koldere temperatur.

Lyde og støj		
Højere støjniveau, når kombiskabet kører	Moderne køle- og fryseskabe har større opbevaringskapacitet og kører ved mere jævne temperaturer end tidligere.	Det er helt normalt med et højere støjniveau.
Højere støjniveau, når kompressoren går i gang	Kombiskabet kører under højere tryk ved opstarten af en cyklus.	Dette er normalt. Støjniveauet falder efterhånden.
Vibrationer eller resonans	Gulvet er ujævnt eller ustabilt. Kombiskabet vipper på gulvet, når kompressoren kører.	Sørg for, at gulvet er jævnt og solidt og understøtter kombiskabet, som det skal.
	Genstande oven på kombiskabet rasler.	Flyt genstandene.
	Service eller beholdere vibrerer på hylderne inden i kombiskabet.	Det er normalt, at service og lignende kan vibrere en anelse. Flyt lidt på servicet. Sørg for, at kombiskabet er i vater og står solidt på gulvet.
	Kombiskabet berører væggen eller et køkkenmodul.	Flyt kombiskabet, så det ikke berører væggen eller køkkenmodulet.
Vand/fugt/is inden i kombiskabet		
Der samler sig kondensvand på kombiskabets indervægge	Varmt og fugtigt vejr øger dannelsen af rim og kondensvand inden i kombiskabet.	Dette er helt normalt.
	Døren står på klem.	Se eventuelt afsnittet om "Åbning/lukning af døre".
	Dørene har været åbnet for tit eller for længe ad gangen.	Prøv at lade være med at åbne dørene så ofte.
Vand/fugt/is uden på kombiskabet		
Der dannes kondensvand uden på kombiskabet eller mellem dets døre	Luftfugtigheden er høj.	Dette er helt normalt i fugtigt vejr. Når luftfugtigheden formindskes, bør kondensvandet fordampe.
	Hvis døren står på klem, mødes den kolde luft inden i kombiskabet med den varme luft uden for.	Luk døren helt.

Dårlig lugt inden i kombiskabet	Kombiskabets indre trænger til rengøring.	Rengør kombiskabet indvendig med en svamp og varmt vand blandet med tvekulsurt natron.
	Kombiskabet indeholder stærkt lugtende fødevarer.	Dæk fødevarerne helt til.
	Visse beholdere og indpakkingsmaterialer frembringer lugt.	Brug andre typer beholdere og indpakkingsmaterialer.
Åbning/lukning af døre og skuffer		
Døren(e) kan ikke lukkes helt	Fødevarer i skabet holder døren åben.	Flyt de fødevarer, der forhindrer døren i at lukke.
	Den ene dør blev lukket for hårdt, hvorved den anden dør gik på klem.	Luk begge døre blidt.
	Kombiskabet er ikke i vater. Det vipper på gulvet, når det skubbes let.	Regulér skruefødderne.
	Gulvet er ujævnt eller ustabil. Kombiskabet vipper på gulvet, når det skubbes let.	Sørg for, at gulvet er jævnt og understøtter kombiskabet, som det skal. Kontakt en tømrer, som kan udbedre fjedring eller hældning på gulvet.
	Kombiskabet berører væggen eller et køkkenmodul.	Flyt kombiskabet en anelse.
Skufferne glider ikke let	Indholdet berører hylden oven over skuffen.	Tag nogle af madvarerne ud af skuffen.
	Skuffens glideskinne er snavset.	Rengør skuffen og glideskinnen.
Øvrige	Vær venlig at læse denne manual grundigt.	



LG Electronics Inc.

LG Twin Tower, 20, Yoido-Dong,
Youngdungpo-Gu, Seoul, 150-721, Korea.
<http://www.lge.com>